



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 19.07.2017 (SK) Verzia 8.6

Repair Stick Alu

! ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov

Repair Stick Alu
Code-Nr. 105340

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia

2-zložkové lepidlo s obsahom epoxidovej živice

1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0, Telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Úsek, ktorý Vám podá informácie

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0
Telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-mail (odborná osoba):
msds@weicon.de

1.4. Núdzové telefónne číslo

NÚDZOVÝ KONTAKT/NÚDZOVÝ KONTAKT PRE DOPRAVU -
Slovensko (24h): Tel: ++44 1235 239670 (slovensky,
anglicky)
NTIC SK: Tel: +421 2 5477 4166 (slovensky)

výrobca

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Núdzové telefónne číslo

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Bezpečnostné pokyny	Proces triedenia
Skin Irrit. 2	H315	
Eye Irrit. 2	H319	
Skin Sens. 1	H317	
Aquatic Chronic 3	H412	

Bezpečnostné pokyny

H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania**Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]**

GHS07

Signálové slovo

Pozor

Bezpečnostné pokyny

H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné pokyny

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P261	Zabráňte vdychovaniu pár/aerosólov.
P264	Po manipulácii starostlivo umyte ruky.
P272	Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.
P302 + P352	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P332 + P313	Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P333 + P313	Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P337 + P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P362	Kontaminovaný odev vyzlečte.
P363	Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.
P501	Likvidujte ako nebezpečný odpad.

! Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete

reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)

Osobitné pravidlá pre doplňujúce prvky označovania určitých zmesí

Obsahuje epoxidové zložky. Môže vyvolať alergickú reakciu.

2.3. Iná nebezpečnosť**! Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

! ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách**3.1. Látky**

nepoužiteľný

3.2. Zmesi**Chemická charakteristika**

Tyčinka dvojzložkovej epoxidovej živice



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 19.07.2017 (SK) Verzia 8.6

Repair Stick Alu

! Nebezpečné obsahové látky

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot- %]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
90-72-2	202-013-9	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	1 < 5	Acute Tox. 4, H302 / Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315
25068-38-6	500-033-5	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	15 < 25	Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 2, H411

REACH

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	01-2119456619-26-xxxx

! ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

! po nadýchnutí

Postihnutého vyneste na čerstvý vzduch a uložte ho pokojne.

Pri ťažkostiach vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

! Po kontakte s pokožkou

Pri kontakte s pokožkou túto poumývajte vodou a mydlom.

Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po očnom kontakte

Pri kontakte s očami tieto vyplachujte počas 15 minút pod tečúcou vodou. Odošlite postihnutého do nemocnice na vyšetrenie odborným lekárom.

po prehltnutí

Neprivádzajte žiadne dávanie.

Okamžite privolajte lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

! Pokyny pre lekára / Možné symptómy

Nevoľnosť

Dráždi kožu.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

! ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok

pena, odolná proti alkoholu

suchý hasiaci prostriedok

Kyslíčnik uhličitý

Striekací vodný lúč

! Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

Oxidy dusíka (NO_x)

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

Kyslíčnik uhličitý (CO₂)

5.3. Rady pre požiarnikov

! Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru

Hasenie, záchranárske práce a vypratávanie pod vplyvom plynov z požiaru a z karbonizácie uhlia sa smú vykonávať iba s použitím dôkladného ochranného dýchacieho prístroja.

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte vý pary.

! Iné pokyny

Zvyšky požiaru a kontaminovanú vodu z hasenia musia byť zlikvidované v súlade s miestnymi úradnými predpismi.

! ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

! Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia

Dbajte na dostatočné vetranie.

Privedte osoby do bezpečia.

Používajte osobný ochranný odev.

Pri pôsobení pár/prachu/aerosólov používajte ochranu dýchania.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nedovoľte, aby sa dostal do povrchových vôd/spodných vôd.

Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zasiahnutú oblasť vyvetrať

Pozbieraný materiál zlikvidujte podľa predpisov.

Mechanicky zbierať.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri odstavec 7

Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13

Osobná ochrana: pozri odstavec 8

! ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

! Pokyny pre bezpečné použitie

Postarajte sa o dobré vetranie miestnosti, prípadne o odsávanie na pracovisku.

Pri manipulácii s chemikáliami je potrebné dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia.

! Všeobecné ochrana opatrenia

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Für ausreichende Belüftung sorgen.

! Hygienické opatrenia

Pri práci nejedzte, nepite, alebo nešňupajte.

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

Pracujte v dobre vetraných priestoroch.

Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

Pokyny k ochrane pred požiarimi a výbuchmi

Dodržiujte všeobecné pravidlá preventívnej prevádzkovej protipožiarnej ochrany.



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vyťaženia 04.01.2018
prepracovaný 19.07.2017 (SK) Verzia 8.6

Repair Stick Alu

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby

Udržiavajte tesne uzatvorené v originálnych obaloch.

! Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spoločne s krmivami.
Neskladujte spoločne s potravinami.
Neskladujte spoločne s kyselinami.
Neskladujte spoločne s oxidačnými prostriedkami.

! Ďalšie údaje k podmienkam skladovania

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
Nádobu uschovajte na chladnom a dobre vetranom mieste.
Skladujte v suchu.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití)

Pozri v odstavci 1.2

! ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Hodnoty DNEL/PNEC

DNEL zamestnanec

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	12,25 mg/m ³	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (lokálny)	
90-72-2	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	0,31 mg/m ³	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	

PNEC

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	10 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
		0,006 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		0,0996 mg/kg	PNEC sediment, morská voda	
		0,996 mg/kg	PNEC sediment, sladká voda	
		0,0006 mg/l	PNEC vodstvo, morská voda	
90-72-2	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	0,0084 mg/l	PNEC vodstvo, morská voda	
		0,084 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		0,2 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	

Dodatočné pokyny

Dodržiavajte národné a lokálne zákonné predpisy.



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 19.07.2017 (SK) Verzia 8.6

Repair Stick Alu

8.2. Kontrola expozície

! Ochrana dýchania

nevyžaduje sa

Ochrana rúk

Odporúča sa odolnosť voči chemikáliám vyššie menovaných ochranných rukavíc pre špeciálne použitie konzultovať s výrobcou rukavíc.

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia, hrúbka zavlhčenia]: Nitril, 0,4 mm, 60 min, 480 min. Z.B. "Camatril Profi" der Firma KCL Email: Vertrieb@kcl.de

Typ ochranných rukavíc voči chemikáliám je potrebné zvoliť v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok - špecificky podľa pracoviska.

Ochrana očí

Tesné uzavreté ochranné okuliare

Iné ochranné opatrenia

Ochranný pracovný odev

Vhodné technické riadiace zariadenia

Zabezpečte dostatočné vetranie.

! ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

výzor

pevná hmota

Farba

šedý

Zápach

slabo vnímateľný

Prah zápachu

neurčitý

Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
pH hodnota	nepoužiteľný				
Bod varu	> 35 °C		ca. 1013 hPa		
Bod tavenia	nepoužiteľný				
Bod vzplanutia	> 100 °C				
Vyparovacia rýchlosť	nepoužiteľný				
Zápalnosť (pevné látky)	nepoužiteľný				
Zápalnosť (plyn)	nepoužiteľný				
Zápalná teplota	> 200 °C				odhadovaná hodnota
Teplota samovznietenia	neurčitý				
Spodná hranica výbušnosti	neurčitý				
Horná hranica výbušnosti	neurčitý				
Tlak pary	< 500 Pa	20 °C			

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
Relatívna hustota	1,9 - 2 g/cm ³	20 °C			
sypná hustota	nepoužiteľný				
Hustota pár	nepoužiteľný				
Rozpustnosť vo vode					nerozpustný
Rozpustnosť / iné	neurčitý				
Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)	neurčitý				
Teplota rozkladu	neurčitý				
Viskozita 1 dynamický	nepoužiteľný				
Viskozita 2 kinematický	nepoužiteľný				
Oxidačné vlastnosti					
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.					
Výbušné vlastnosti					
nepoužiteľný					
9.2. Ďalšie informácie					
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.					

! ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Das Produkt ist unter den empfohlenen Lagerungs-, Verwendungs- und Temperaturbedingungen chemisch stabil.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie s kyselinami a silnými oxidačnými prostriedkami.
Reakcie s amínmi.

10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Nepribližujte k horúcim zdrojom.

10.5. Nekompatibilné materiály

Vyhnuť sa látkam

Amíny
Kyselina
Oxidačné činidlo, silný

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Kyslíčnik uhoľnatý a kyslíčnik uhľičitý
Oxidy dusíka (NO_x)
jedovate plyny/pary

Termický rozklad

Poznámka Žiaden rozklad pri použití v súlade s určením.

! ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch

Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
SD50 akútna ústný	> 5000 mg/kg			ATE
SD50 akútna kožný	1200 mg/kg	Potkan		CAS: 25068-38-6
Dráždivý účinok na pokožke	Dráždivý			
Dráždivý účinok na oči	Dráždivý			
Senzibilizácia po kontakte s pokožkou	senzibilizovať			

Subakútna toxicita - Kancerogenita

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Mutagenita				Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne upozornenia na genotoxicitu in vitro.
Reprodukčná toxicita				Pri pokusoch na zvieratách neboli zistené žiadne reprodukčné toxické efekty.
Kancerogenita				Z dlhodobých pokusov nie sú známe žiadne karcinogénne účinky.

! Skúsenosti z praxe

Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

Dráždi sliznice.

Dráždi oči a pokožku.

! Všeobecné poznámky

S produktom manipulujte s opatrnosťou bežnou pre chemikálie.

Nedajú sa vylúčiť ďalšie nebezpečné vlastnosti.

Produkt nebol odskúšaný. Výrok bol odvodený od vlastností jednotlivých komponentov.

! ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Ekotoxické účinky



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 19.07.2017 (SK) Verzia 8.6

Repair Stick Alu

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Rýb	LC50 2 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 25068-38-6
Dafnia	NOEC 0,3 mg/l (21 d)	Daphnia magna		CAS: 25068-38-6
Riasy	EC50 220 mg/l (96 h)	Scenedesmus subspicatus		CAS: 25068-38-6

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

	Eliminačný stupeň	Metóda analýzy	Metóda	Zhodnotenie
Biologický rozklad				neodbúrateľný

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol odskúšaný. Na základe konzistencie, ako aj nízkej rozpustnosti produktu vo vode nie je pravdepodobná biodispozícia.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

! Všeobecné pokyny

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

Produkt sa nesmie dostať ani do vôd, ani do kanalizácie alebo do čističiek.

Ekotoxický účinok produktu nebol overený. Výrok k tejto časti bol urobený na základe údajov v literatúre.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Odporúčanie pre produkt

Odstráňte pri dodržaní miestnych úradných ustanovení.

Odporúčanie pre obal

S nekontaminovanými obalmi sa môže nakladať ako s domovým odpadom.

Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, sa majú zlikvidovať ako samotná látka.

Všeobecné pokyny

Die Zuordnung der Abfallschlüsselnummern/Abfallbezeichnungen ist entsprechend EAKV branchen- und prozessspezifisch durchzuführen.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Číslo OSN	-	-	-
14.2. Správne expedičné označenie OSN	-	-	-
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	-	-	-
14.4. Obalová skupina	-	-	-



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018
prepracovaný 19.07.2017 (SK) Verzia 8.6

Repair Stick Alu

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	-	-	-

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC
nepoužiteľný

Ďalšie údaje k transportu

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

! ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Smernice o VOC

Koncentrácia VOC 0 %

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tejto zmesi.

! ODDIEL 16: Iné informácie

! Odporúčané použitie a obmedzenia

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Len pre profesionálnych užívateľov.

Ďalšie informácie

Každý užívateľ musí na vlastnú zodpovednosť realizovať špeciálne národné nariadenia!

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí a slúžia na to, aby bol produkt popísaný s ohľadom na

bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať. Nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu.

Prosíme, dodržte doplňujúce informácie! Naše bezpečnostné dátové listy boli zostavené podľa platných smerníc EÚ,

BEZ zohľadnenia špeciálnych národných predpisov ohľadom nakladania s nebezpečnými látkami a chemikáliami.

Pokyny na zmenu: "!" = Údaje v porovnaní s prvou verziou sa zmenili. Predchádzajúca verzia: 8.5

H302	Škodlivý po požití.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.